

Synthèse des activités du Cercle des Romanisants UMCS « Romaniacy » 2014-2015 :

Au premier semestre, les rencontres se sont passées en salle 418 le vendredi de 16h20 à 17h50. La salle 418 est très bien équipée : tableau blanc interactif, ordinateur PC, projecteur vidéo, sonorisation de très bonne qualité avec 4 haut-parleurs répartis dans toute la salle. Hélas, le projecteur multimédia est tombé en panne, et, faute de budget disponible par l'IFR-UMCS, nous n'avons pas pu continuer nos rencontres en salle 418. Heureusement, nous avons pu profiter de la salle 101B, grâce à l'amabilité de l'Institut de Philologie Slave UMCS.

Au deuxième semestre, les réunions se sont d'abord passées en salle 101B grâce à la coopération de l'Institut de Philologie Slave UMCS, mais il y a eu 2 changements, le jour et l'heure : c'était le jeudi de 17h10 à 18h40. Puis, grâce à Monsieur le Doyen, le projecteur de la salle 418 a été réparé ! Nous avons donc réintégré la salle 418 à partir du 9 avril 2015, en conservant le jeudi de 17h10 à 18h40.

Activités au vendredi 10 avril 2015

Date	Nom de l'activité	Intervenant(e)(s)	Contenu
10/10/2014	Réunion de rentrée de « Romaniacy »	Richard SORBET Anna KRZYZANOWSKA	-Élection du Bureau 2014-2015. Élaboration du calendrier 2014-2015 des activités du Cercle.
17/10/2014	Atelier chansons (1)	Richard SORBET	1-Georges MOUSTAKI. 2-La comédie musicale NOTRE-DAME DE PARIS. 3-Grégory LEMARCHAL
24/10/2014	Atelier Traductions (1)	Richard SORBET	Comparaisons des expressions idiomatiques et des proverbes français et polonais
7/11/2014	Ciné-Club (1)	Richard SORBET	Film «Harry, un ami qui vous veut du bien » (VOFR-STPL)
14/11/2014	Régions et villes (1)	1-« Agnès » POLOWY 2- Michał KOŁODKO	1-Le festival de Théâtre d'Avignon 2- La Culture belge francophone
21/11/2014	Karaoké (1)	1-Izabela JAWORSKA 2-Marc-Damien GLISZCZYŃSKI	1-Mylène FARMER 2- Amel BENT, Grégory LEMARCHAL, GAROU, ALIZÉE
28/11/2014	Ciné-Club (2)	Richard SORBET	Film « Fanfan la Tulipe » (2003) (VOFR-STPL)
5/12/2014	Civilisation (1)	1-« Ada » KOCHAŃCZYK et Marie TALANDIER 2-Richard SORBET	1-Le Louvre à Paris 2-Le Vélib' de Paris
12/12/2014	Veillée de Noël 2014	Mathilde KOZLIK Amélie ANDRÉ « Véronique » TRYKSZA Agnieszka JASTRZEBSKA « Marc-Damien » GLISZCZYŃSKI Richard SORBET	1-Inauguration officielle par la Direction de l'IFR-UMCS. 2-Présentation des traditions de Noël en Alsace et en Provence. 3-Chansons de Noël françaises. 4-Partage du pain azyme (Opłatek). 5-Dégustation de plats de Noël.

16/1/2015	Régions et villes (2)	1-Mathilde KOZLIK 2-Amélie ANDRÉ	1-L'Alsace ; la coopération ERASMUS UMCS-Strasbourg. 2-La Provence.
19/2/2015	Traditions Saint-Sylvestre et Carnavals	1-Lidia SARAT 2-Michał KOŁODKO 3-Marc-Damien GLISZCZYŃSKI 4-Richard SORBET	1-Le carnaval de Sartène (Corse) 2-Les carnavals en Belgique 3-La Saint-Sylvestre 4-Le canaval de Nice
26/2/2015	Stéréotypes et Atelier Chansons (2)	1-« Claudine » et « Pauline » KOWALCZYK 2-Richard SORBET	1-Les stéréotypes à propos des Français. 2-Bruno PELLETIER, INDILA, Serge REGGIANI, Isabelle BOULAY.
5/3/2015	Civilisation (2)	Alain CHAMPENOIS	Actualités internationales : L'Ukraine
19/3/2015	Ciné-Club (3)	Richard SORBET	Film « L'auberge espagnole » (2002) VOFR-STFR
26/3/2015	Atelier chansons (3)	Richard SORBET	Les Victoires de la Musique 2015, TAL, ZAZ, Joe DASSIN, « Et puis la Terre ».
9/4/2015	Régions et villes (3)	1-« Justine » BOROWIECKA, « Justynka » ŻURAWSKA. 2-Paulina DREWNIĄK et Ewelina PASZKIEWICZ . 3-Agata RÓŻYCKA et „Kasia” SMACKA 4-Michał KOŁODKO	1-Erasmus à Grenoble 2- Erasmus à Strasbourg 3- Erasmus à Paris 4-Les grandes villes de Belgique
16/4/2015	Ciné-Club (4)	Richard SORBET	Film « Bienvenue chez les Ch'tis » (2008) VOFR-STFR
30/4/2015	Atelier chansons (4)	Richard SORBET	KENDJI (Girac), CALOGERO, Jeanne CHERHAL, Chimène BADI
7/5/2015	Ciné-Club (5)	Richard SORBET	Film « Le château de ma mère » (1990) VOFR-STFR
14/5/2015	Atelier Traductions (2)	Kamila ŁOBKO Maciej KOZIEJ	-La traduction à vue -La traduction consécutive
21/5/2015	Ciné-Club (6) (Dernière réunion de 2014-2015)	Richard SORBET	Film : « Étrangers » de Loïc GATTEAU (2014), VOFR-STPL et VOPL-STFR

Synthèse rédigée le vendredi 10 avril 2015 par Richard SORBET richard-sorbet@o2.pl,

Tuteur pédagogique du Cercle Scientifique des Romanisants UMCS « Romaniacy ».